

**POR ORDEM DO COMANDANTE,
65TH AIR BASE GROUP**

GESTÃO E ADMINISTRAÇÃO DO PESSOAL CIVIL

AFI36-129_LAJESFIELDSUP-P

21 Maio 2021



**PESSOAL
PORTUGUESE CIVILIAN PERSONNEL**

É OBRIGATÓRIO O CUMPRIMENTO DESTA PUBLICAÇÃO

ACCESSIBILIDADE: A publicação e formulários estão disponíveis em www.e-Publishing.af.mil.

REPRODUÇÃO: Não existem restrições à reprodução desta publicação.

ENTIDADE COMPETENTE (OPR):
765 ABS/FSF/FSCA

Certificado por: 765 ABS/CC
(Lt Colonel Loren Jones-Harris)

Páginas: 10

O presente suplemento é implementado ao abrigo do parágrafo 3 do artigo 1.º, do Acordo Laboral do Acordo de Cooperação e Defesa entre os Estados Unidos da América e Portugal, e do artigo 3.º do Regulamento de Trabalho de 1995, Condições de Emprego para Trabalhadores Portugueses ao Serviço das FEUSAÇORES. O presente suplemento está de acordo com as instruções do OPM *Government wide Dismissal and Closure Procedures* (Procedimentos de Despedimento e Encerramento do Governo), DoD 1400.25-M, *DoD Civilian Personnel Manual* (Manual do Pessoal do DoD), subcapítulo 610, *Hours of Duty* (Horas de Serviço), AFI 36-129, *Civilian Personnel Management and Administration* (Gestão e Administração do Pessoal Civil), AFI 36-129 *USAFE-AFAFRICA Supplement* (Suplemento do USAFE-AFAFRICA) e LFI 36-101, *Portuguese Civilian Personnel* (Pessoal Civil Português). O objectivo deste suplemento é estabelecer políticas e procedimentos para o pessoal com Funções Essenciais à Missão durante situações de contingência. Alterações propostas e dúvidas sobre esta publicação devem ser remetidas à entidade competente (OPR) utilizando o formulário AF 847, *Recommendation for Change of Publications*; os formulários AF 847 devem ser reencaminhados através do administrador de publicações/formulários do *65th Air Base Group*. Todos os registos que resultem dos processos previstos nesta publicação devem ser arquivados de acordo com o *Air Force Manual (AFMAN) 33-363, Management of Records*, e eliminados de acordo com o *Air Force Information Management System (AFRIMS) Records Disposition Schedule (RDS)*

disponível em <https://www.my.af.mil/gcss-af61a/afirms/rims.cfm>, ou qualquer actualização do *AF Records Management Office* (SAF/CIO A6). O presente regulamento exige a recolha e manutenção de informação protegida pelo *Privacy Act of 1974* (proteção de dados), autorizado pelo *10.U.S.C. 8013* e *E.O. 9397*.

1. APLICABILIDADE: O presente suplemento é aplicável a todo o pessoal da Base das Lajes que esteja afecto a Posições Civis Essenciais à Missão.

2. PROCEDIMENTOS: Durante certas contingências, quer reais ou em cenário de exercício, Comandante do 65 ABG, ou outro oficial designado, emitirá ordem para activar as Funções Essenciais à Missão (MEFs) durante períodos que normalmente não são horas regulares de trabalho. Noutras ocasiões, a gerência pode dar ordens para encerrar todas as funções não essenciais e dispensar todo o pessoal não essencial do local de trabalho de forma ordeira.

2.1. Os Comandantes da Unidade são responsáveis por determinar quais as funções dentro da organização que são essenciais para a missão. Ao pessoal que trabalha nestas funções essenciais à missão (MEFs), poderá ser exigido apresentar-se ao serviço fora das horas normais de trabalho, e/ou permanecer no trabalho para desempenhar funções essenciais até ser dispensado pela autoridade competente. O pagamento das horas extraordinárias, se for o caso, será de acordo com o LFI 36-101.

2.2. Em conformidade com o LFI 36-101, parágrafo 12.5.2., os Comandantes da Unidade podem designar civis portugueses como Essenciais à Missão (ME) por escrito ou incluindo-o na descrição de funções. Se as operações da base forem encerradas ou limitadas devido a condições adversas, apenas o pessoal com funções essenciais à missão (MEFs) será normalmente exigido permanecer no trabalho.

2.3. Os trabalhadores que forem contratados para postos de trabalho essenciais à missão (ME) serão informados deste requisito durante o processo de contratação, em conformidade com o AFI 36-129. Os supervisores do pessoal designados para postos de trabalho essenciais à missão (ME), devem informar o trabalhador das responsabilidades das funções essenciais à missão (MEF) durante as sessões de feedback inicial e anual.

2.4. A lista seguinte identifica as situações de contingência possíveis (não inclusiva):

2.4.1. O Comandante determina que todo o pessoal seja dispensado do trabalho mais cedo devido a condições adversas iminentes, excepto o pessoal que desempenha funções essenciais à missão (MEFs).

2.4.2. O Comandante determina que os trabalhadores que desempenham funções essenciais à missão (MEFs) têm de se apresentar ao serviço durante condições adversas, encerramentos da base ou operações limitadas.

2.4.3. O Comandante determina que os trabalhadores que desempenham funções essenciais à missão (MEFs) devem ser chamados de volta ao trabalho e/ou exigidos permanecer para além das horas normais de trabalho, incluindo fins de semana, devido a uma situação de contingência.

2.4.4. O Comandante exige que os trabalhadores que desempenham funções essenciais à missão (MEFs) continuem as operações durante as Condições de Proteção Elevadas (FPCONs) Charlie e Delta e quaisquer condições de Proteção da Saúde elevadas (HPCONs).

2.5. A lista de Funções Essenciais à Missão (MEFs) no Quadro 1 apresenta uma visão geral das funções que foram determinadas como essenciais e a resposta dos trabalhadores às situações mais comuns.

Quadro 1.1. Funções Essenciais à Missão

Esquadrão ou Departamento	Função Essencial à Missão	Permanecer durante a dispensa antecipada do trabalho devido a condições adversas	Apresentar-se ao serviço durante condições adversas ou encerramento da base	Chamada de volta ao trabalho ou trabalho aos fins-de-semana e noites	Deveres necessários durante FPCONs ou HPCONs elevados
765 ABS	Prestar Serviço de Restauração	Sim, número mínimo de pessoal (ou fornecer uma solução de alimentação alternativa e aceitável)	Sim, número mínimo de pessoal (ou fornecer uma solução de alimentação alternativa e aceitável)	Não, a menos que a situação o exija	Sim
765 ABS	Alojamento	Apenas o pessoal da recepção	Apenas o pessoal da recepção e o gerente	De acordo com as instruções ou necessidades	Sim
765 ABS	Oficial do Serviço Funerário	Não	Não	De acordo com as instruções ou necessidades	Sim
765 ABS	Seção do Pessoal Civil	Sim, número mínimo de pessoal	Sim, número mínimo de pessoal	De acordo com as instruções ou necessidades	Sim
65 LRS	Todas as outras funções do Esquadrão não identificadas no quadro	Não	Não	De acordo com as instruções ou necessidades	De acordo com as instruções ou necessidades

Esquadrão ou Departamento	Função Essencial à Missão	Permanecer durante a dispensa antecipada do trabalho devido a condições adversas	Apresentar-se ao serviço durante condições adversas ou encerramento da base	Chamada de volta ao trabalho ou trabalho aos fins-de-semana e noites	Deveres necessários durante <i>FPCONS</i> ou <i>HPCONS</i> elevados
65 LRS	Manutenção de Veículos	Não, a menos que um veículo essencial à missão necessite de manutenção para responder durante condições adversas.	Não, a menos que um veículo essencial à missão necessite de manutenção para responder durante condições adversas e não pode esperar pela reabertura da base.	De acordo com as instruções ou necessidades	De acordo com as instruções ou necessidades
65 LRS	Gestão de Combustíveis	Sim, número mínimo de pessoal	Sim, número mínimo de pessoal	N/A - 24/7 ops	Sim
65 LRS	Transporte Terreste	Sim, número mínimo de pessoal	Sim, número mínimo de pessoal	N/A - 24/7 ops (0000 to 0800 a funcionar no departamento de combustíveis)	Sim
65 ABS	Controlo de Tráfego Aéreo	Sim	Sim, <i>RAPCON</i> e Torre já estão organizados para operações 24 horas por dia, 7 dias por semana. A mudança de turno pode ser atrasada mas o pessoal não excederá 10 horas de trabalho sem a aprovação do <i>MAJCOM</i> .	Sim, <i>RAPCON</i> e Torre já estão organizados para operações 24 horas por dia, 7 dias por semana. A mudança de turno pode ser atrasada mas o pessoal não excederá 10 horas de trabalho sem a aprovação do <i>MAJCOM</i> .	Sim

Esquadrão ou Departamento	Função Essencial à Missão	Permanecer durante a dispensa antecipada do trabalho devido a condições adversas	Apresentar-se ao serviço durante condições adversas ou encerramento da base	Chamada de volta ao trabalho ou trabalho aos fins-de-semana e noites	Deveres necessários durante FPCONs ou HPCONs elevados
65 ABS	Gestão do Aeródromo	Sim	Sim, o pessoal do Aeródromo já tem horário de trabalho com cobertura 24/7. A mudança de turno pode ser atrasada e o pagamento de horas extraordinárias pode ser um factor.	Sim, o pessoal administrativo já tem horário de trabalho com cobertura 24/7. O prolongamento das horas de serviço exige o pagamento de horas extraordinárias para os trabalhadores com categoria profissional LGS.	Sim
65 ABS	<i>Transient Alert</i>	Sim, no entanto o pessoal ficará sujeito a ser chamado de volta ao trabalho para permitir operações 24/7.	Sim, no entanto o pessoal ficará sujeito a ser chamado de volta ao trabalho para permitir operações 24/7.	Sim, no entanto o pessoal ficará sujeito a ser chamado de volta ao trabalho para permitir operações 24/7.	Sim, para missões operacionais (recomendar suspensão missões de treino durante FPCON C/D).
65 ABS	Equipamento Aeroespacial Terrestre	Sim, no entanto o pessoal ficará sujeito a ser chamado de volta ao trabalho para permitir operações 24/7.	Sim, no entanto o pessoal ficará sujeito a ser chamado de volta ao trabalho para permitir operações 24/7.	Não, a menos que seja necessário reparar o equipamento terrestre de apoio às operações aeronáuticas.	Sim, para missões operacionais (recomendar suspensão missões de treino durante FPCON C/D).
65 ABS	RAWS	Não, a menos que seja necessário para responder a uma falha no equipamento de navegação.	Não, a menos que seja necessário para responder a uma falha no equipamento de navegação.	Não, a menos que seja necessário para responder a uma falha no equipamento de navegação.	Não

Esquadrão ou Departamento	Função Essencial à Missão	Permanecer durante a dispensa antecipada do trabalho devido a condições adversas	Apresentar-se ao serviço durante condições adversas ou encerramento da base	Chamada de volta ao trabalho ou trabalho aos fins-de-semana e noites	Deveres necessários durante FPCONs ou HPCONs elevados
65 ABS	<i>Guardas do South Tank Farm</i>	Sim	Sim	N/A – o horário de trabalho dos guardas já prevê serviço 24/7	Sim
65 ABS	Base Principal/Segurança de Recursos dos EUA	N/A, o pessoal responsável pelas operações de voo mantém a segurança 24 horas por dia, 7 dias por semana. O pessoal responsável conforme as instruções.	N/A, o pessoal responsável pelas operações de voo mantém a segurança 24 horas por dia, 7 dias por semana. O pessoal responsável conforme as instruções.	N/A, o pessoal responsável pelas operações de voo mantém a segurança 24 horas por dia, 7 dias por semana. O pessoal responsável conforme as instruções.	Sim
65 ABS	Intérpretes do <i>BDOC</i>	Sim	Sim	N/A – o horário de trabalho dos intérpretes já prevê 24/7	Sim
65 ABS	Intérprete do Comandante / Supervisor dos intérpretes do <i>BDOC</i>	Sim	Sim	N/A. Apenas se necessário	Sim
65 ABS	<i>HFGCS</i>	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Sim
65 ABS	<i>Mark IVB</i>	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Sim

Esquadrão ou Departamento	Função Essencial à Missão	Permanecer durante a dispensa antecipada do trabalho devido a condições adversas	Apresentar-se ao serviço durante condições adversas ou encerramento da base	Chamada de volta ao trabalho ou trabalho aos fins-de-semana e noites	Deveres necessários durante FPCONs ou HPCONs elevados
65 ABS	Rede da Base e Telefones	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Sim
65 ABS	Cabo e Antena	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Sim
65 ABS	LMR	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Sim
65 ABS	COMSEC	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Conforme as instruções ou as necessidades	Sim
765 ABS	Proteção contra incêndios	Sim, número de pessoal previsto para combate a incêndios operacionais e número de pessoal previsto para o Centro de Operações de Emergência (ECC)	Sim, número de pessoal previsto para combate a incêndios operacionais e número de pessoal previsto para operações ECC.	Sim, número de pessoal previsto para combate a incêndios operacionais e número de pessoal previsto para operações ECC.	Sim
765 ABS	Departamento de Operações de Voo	Sim, número mínimo de pessoal. No entanto, o pessoal será sujeito a ser chamado de volta ao trabalho para providenciar os serviços regulares 24/7.	Sim, número mínimo de pessoal. No entanto, o pessoal será sujeito a ser chamado de volta ao trabalho para providenciar os serviços regulares 24/7	Sim, conforme as instruções ou as exigências.	Sim

2.6. Este suplemento está de acordo com o LFI 36-101, Pessoal Civil Português. Mais especificamente, será seguido o parágrafo 9, Horários de Trabalho, Trabalho Suplementar, Folga Semanal e Complementar e Trabalho em Dia Feriado. No âmbito deste suplemento é aprovado o pagamento de horas extraordinárias, caso as mesmas sejam necessárias. Todo o pessoal agendado para trabalhar será remunerado por esse tempo, mesmo que não preste trabalho.

2.7. O presente regulamento é da responsabilidade (OPR) da Seção de Pessoal Civil. Quaisquer questões e dúvidas devem ser remetadas para o 765 ABS/FSF/FSCA.

TAMMY S. HINSKTON, Coronel, FAEU
Comandante

Anexo 1**GLOSSÁRIO DE REFERÊNCIAS E INFORMAÇÃO COMPLEMENTAR****Referências**

DoD 1400.25-M, *DoD Civilian Personnel Manual* (Manual do Pessoal Civil do DoD), 1 Dez 1996

Instrução do OPM, *Government Wide Dismissal and Closure Procedures* (Procedimentos de Despedimento e Encerramento do Governo), Novembro de 2018

AFI 36-129 USAFE-AFAFRICASUP, *Civilian Personnel Management and Administration* (Gestão e Administração de Pessoal Civil), 28 Jan 2020

LFI 36-101, *Portuguese Civilian Personnel* (Pessoal Civil Português), 18 Nov 2019

AFMAN 33-363, *Management of Records* (Gestão de Registos), 31 de Maio de 2019

Formulário Adoptados

AF Form 847, *Recommendation for Change of Publications* (Recomendação de Alteração de Publicações)

Abreviaturas e Acrónimos

65 ABG – *65th Air Base Group*

65 ABS – *65th Air Base Squadron*

65 LRS – *65th Logistics Readiness Squadron*

765 ABS – *765th Air Base Squadron*

AFI – *Air Force Instruction* (Regulamento da Força Aérea)

AFMAN – *Air Force Manual* (Manual da Força Aérea)

BDOC – *Base Defense Operations Center* (Centro de Operações de Defesa da Base)

COMSEC – *Communications Security* (Segurança das Comunicações)

DoD – *Department of Defense* (Departamento da Defesa)

FPCON – *Force Protection Condition* (Estado de Alerta)

HFGCS – *High Frequency Global Communication System* (Sistema de Comunicação Global de Alta Frequência)

IAW – *In Accordance With* (Em Conformidade Com)

LFI – *Lajes Field Instruction* (Regulamento Interno da Base das Lajes)

LMR – *Land Mobile Radio* (Rádio Móvel Terreste)

LN – *Local National* (Trabalhador Português)

Mark IB-B – *The Mark IV (Four)-B is a meteorological data station* (O Mark IV (Quatro)-B é uma estação de dados meteorológicos)

ME – *Mission Essential* (Missão Essencial)

MEF – *Mission Essential Function* (Funções Essenciais à Missão)

OPM – *Office of Personnel Management* (Gabinete de Gestão de Pessoal)

OPR – *Office of Primary Responsibility* (Gabinete Responsável)

POC – *Point of Contact* (Ponto de Contato)

RAWS – *Remote Operated Weather Station* (Estação Meteorológica Operada à Distância)

USFORAZORES – *United States Forces Azores* (Forças dos Estados Unidos da América nos Açores)

Termos

Funções Essenciais à Missão (MEF) – tarefas específicas ou implícitas que devem ser desempenhadas por, ou derivadas de, norma ou ordem executiva, e as actividades organizacionais que devem ser desempenhadas em toda e qualquer situação, de forma a cumprir as missões ou responsabilidades da Componente *DOD* em caso de ameaça ou eventualidade. O não desempenho dessas funções ou de manter as mesmas, teria um impacto significativo na capacidade do *DOD* na prestação de serviços vitais, ou exercício de autoridade, orientação e controlo.